
Zmluva o dielo

uzatvorená podľa ustanovení § 536 a nasl. Obchodného zákonníka

Obchodné meno/Názov : Baupak, s.r.o.
IČO : 44 687 770
DIČ : 2022798459
IČ DPH : SK2022798459
Sídlo/miesto podnikania : Rovinka 34, 900 41 Rovinka
zápis : v ORSR OS Bratislava I, oddiel: Sro, vl.č.: 57833/B
bankové spojenie : IBAN:
konajúc : Ing. Milan Plevák, PhD., konateľ
kontaktná osoba : Ing. Milan Plevák, PhD.
e-mail : plevak@baupak.sk

(ďalej len "ZHOTOVITEĽ")

a

názov : Štátny pedagogický ústav
IČO : 30807506
Sídlo : Pluhová 8, 830 00 Bratislava
v mene ktorého koná : prof. PhDr. Ľudovít Hajduk, PhD., riaditeľ
adresa elektronickej pošty : spu@statpedu.sk
kontaktná osoba : Lenka Gruberová, e-mail: gruberova.lenka@statpedu.sk

(ďalej aj ako "OBJEDNÁVATEĽ")

ČLÁNOK I ÚVODNÉ USTANOVENIA

- (1) Zhotoviteľ je právnická osoba/fyzická osoba podnikateľ zapísaná v príslušnom registri podľa platných právnych predpisov.
- (2) Zmluvné strany sa dohodli, že v zmysle ustanovenia § 262 z.č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka sa ich záväzkový vzťah vyplývajúci zo zmluvy spravuje primárne ustanoveniami Obchodného zákonníka.
- (3) Miesto realizácie diela je sídlo objednávateľa.

ČLÁNOK II PREDMET ZMLUVY

- (1) Predmetom tejto Zmluvy je záväzok zhotoviteľa za podmienok uvedených v tejto zmluve vykonať pre objednávateľa dielo – stavebné práce spočívajúce v oprave strechy – havarijný stav, a to nasledovne:
 - očistenie povrchu strechy od nečistôt a výstupkov,

- celoplošne nalepiť asfaltovú izoláciu na jestvujúci podklad, prelepenie spojov – asfaltové pásy,
 - celoplošná asfaltová izolácia,
 - ako aj ďalšie stavebné práce bližšie špecifikované v Prílohe č. 1 a 2 k tejto zmluve.
- a záväzok objednávateľa za vykonanie diela zaplatiť dohodnutú odmenu.
- (2) Zhotoviteľ sa zaväzuje pri výkone činností podľa tejto zmluvy dodržať všetky súvisiace platné a účinné predpisy.
 - (3) Zhotoviteľ sa zaväzuje, že pri výkone činností podľa tejto zmluvy bude akceptovať požiadavky Objednávateľa.

ČLÁNOK III DOBA ZHOTOVENIA DIELA

- (1) Zmluvné strany sa dohodli na nasledovných termínoch zhotovenia diela:
 - odovzdanie miesta realizácie diela Štátny pedagogický ústav, Pluhová 8, Bratislava v lehote do 3 dní odo dňa účinnosti tejto zmluvy,
 - ukončenie a odovzdanie diela najneskôr do 31.10.2018.
- (2) Ukončením diela sa rozumie riadne, včasné a úplné ukončenie akýchkoľvek prác, vrátane vykonania predpísaných skúšok, atestov a potrebných meraní a s tým súvisiace odovzdania dokladov potvrdzujúcich kvalitu a technické parametre diela (revízne správy, atesty a certifikáty, doklady o zhode zabudovaných výrobkov atď.), ako aj odstránenie prípadných väd častí diela a nedorobkov zaznamenaných v odovzdávacom a preberacom protokole, vrátane odstránenia zariadení, pracovných prostriedkov a prístrojov zhotoviteľa, ktoré pri zhotovovaní diela zhotoviteľ používal v mieste realizácie diela ako aj samotné vyčistenie a vypratanie miesta realizácie diela. V prípade ak je to nevyhnutné na účely užívania diela, je jednou z podmienok, aby sa dielo mohlo kvalifikovať ako ukončené, aj získanie nevyhnutných povolení od príslušných štátnych orgánov.

ČLÁNOK IV PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

- (1) Zhotoviteľ sa zaväzuje pri plnení predmetu tejto Zmluvy postupovať s odbornou starostlivosťou; zaväzuje sa dodržiavať všetky záväzné predpisy. Zhotoviteľ sa ďalej zaväzuje svoju činnosť uskutočňovať v súlade so záujmami Objednávateľa podľa jeho pokynov.
- (2) Zhotoviteľ vyhlasuje, že je oprávnený zhotoviť dielo a pre jeho zhotovenie má postačujúcu odbornú spôsobilosť.
- (3) Zhotoviteľ je povinný dodržiavať pri uskutočňovaní prác a dodávok podľa tejto zmluvy predpisy o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci. Je zodpovedný za úrazy a škody ktoré vzniknú jeho porušením alebo zanedbaním bezpečnostných predpisov vyplývajúcich zo Zákonníka práce a ostatných právnych predpisov.
- (4) Všetky subjekty ktoré s vedomím Zhotoviteľa vykonávajú práce a dodávky na stavbe sú povinné rešpektovať pokyny kontrolných orgánov Objednávateľa ako aj riadiacich osôb. V prípade zistenia porušenia predpisov týkajúcich sa bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci je Zhotoviteľ povinný vykonať nápravu podľa pokynov Objednávateľa, resp. jeho zástupcov.
- (5) Zhotoviteľ v plnom rozsahu zodpovedá za požiaru ochranu Diela a bezpečnosť pri práci a bezpečnosť technických zariadení pri realizácii stavebných prác v súlade s ustanoveniami vyhlášky MPSVaR č. 147/2013 Z.z. ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie

bezpečnosti a ochrany zdravia pri stavebných prácach a prácach s nimi súvisiacich a podrobnosti o odbornej spôsobilosti na výkon niektorých pracovných činností.

- (6) Objednávateľ sa zaväzuje miesto realizácie diela odovzdať v deň začatia vykonávania diela vypratane a musí byť v stave umožňujúcom začatie vykonávania dohodnutých prác zhotoviteľom.
- (7) Objednávateľ sa zaväzuje na svoje náklady zabezpečiť vhodné pripojenie na odber elektrickej energie a úžitkovej vody na svoje náklady.
- (8) Zhotoviteľ určí zodpovedného a kompetentného zástupcu (stavby vedúceho), ktorý bude trvalo riadiť práce na mieste realizácie diela, a zodpovedať za dodržanie harmonogramu prác.
- (9) Objednávateľ sa zaväzuje poskytovať zhotoviteľovi pri vykonávaní diela potrebnú súčinnosť a zároveň sa zaväzuje včas poskytnúť zhotoviteľovi všetky potrebné informácie pre zhotovenie diela.
- (10) Objednávateľ je povinný dielo prevziať najneskôr do troch (3) dní od oznámenia termínu odovzdania diela zhotoviteľom.

ČLÁNOK V CENA ZA DIELO

- (1) Zmluvné strany sa dohodli, že cena za Dielo je stanovená v súlade s cenovou špecifikáciou prác a materiálu podľa prílohy č. 1 a 2, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy. Cena za dielo je určená formou jednotkových cien stavebných prác (ďalej aj ako "**cena za dielo**"). Takto určená cena za dielo je konečná. Daň z pridanej hodnoty bude pripočítaná a účtovaná k cene diela v zmysle platných právnych predpisov. Dohodnutá Cena za Dielo obsahuje všetky náklady Zhotoviteľa, ktoré budú vynaložené na zhotovenie Diela.
- (2) Zhotoviteľ vyhlasuje, že Cena za Dielo zahŕňa všetky náklady za:
 - materiálové, dopravné a vedľajšie materiálové náklady,
 - príslušenstvo, stroje, prístroje, nástroje a stavebné pomocné materiály,
 - náklady na zabezpečenie ochrany a bezpečnosti staveniska a majetku objednávateľa (zriadenie staveniska a vypratanie staveniska po odovzdaní Diela)
 - zabezpečenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a pre verejnosť podľa príslušných predpisov,
 - lešenie,
 - mzdové náklady a vedľajšie mzdové náklady
 - náklady na dočasné dopravné značenie počas realizácie Diela (ak vyplynie takáto potreba)
 - zabezpečenie dokladovej časti v dvoch vyhotoveniach v slovenskom jazyku (pre účely odovzdania a prevzatia Diela)
 - zabezpečenie vydání nevyhnutných rozhodnutí, povolení a certifikátov potrebných pre riadne zhotovenie a odovzdanie Diela (ak vyplynie takáto potreba)
 - náklady spojené s odvozom a likvidáciou stavebného odpadu a materiálu v súlade so všeobecne platnými predpismi (zhotoviteľ je povinný splnenie tejto povinnosti zdokladovať)
 - akékoľvek ďalšie náklady (nepomenované), ktoré vzniknú Zhotoviteľovi pri zhotovovaní Diela.
- (3) V prípade vzniku potreby činností, prác navyše, nevyhnutných na riadnu realizáciu Diela, ktoré Zhotoviteľ v čase uzatvorenia tejto Zmluvy z akýchkoľvek dôvodov nepredvídal, tieto zrealizuje riadne Zhotoviteľ a nevzniká mu nárok:
 - na úhradu nákladov spojených s ich realizáciou, nevyhnutnou na riadne plnenie zmluvy,

- na zmenu ceny Diela a zmeny termínu ukončenia Diela, pokiaľ sa na zmene Ceny Diela z titulu realizácie týchto prác a na zmene termínu plnenia tejto Zmluvy z uvedeného dôvodu Zmluvné strany nedohodnú inak.
- (4) Objednávateľ môže uznať náklady na vykonanie prác, ktoré neboli zahrnuté v Zmluve a sú nevyhnutné na riadne plnenie Zmluvy, ak sa ich potreba objektívne preukáže a ak sa na tom dohodnú Zmluvné strany a to formou písomnom dodatku k Zmluve pri splnení a dodržaní príslušných ust. zákona o verejnom obstarávaní.
- (5) Zmluvné strany sa dohodli, že splatnosť faktúry je dohodnutá na 30 kalendárnych dní odo dňa jej doručenia Objednávateľovi.
- (6) Cena za zhotovenie diela bude uhradená formou fakturácie na základe odsúhlasených skutočne vykonaných prác na diele. Faktúra musí byť vyhotovená v troch /3/ rovnopisoch. Faktúra musí spĺňať náležitosti daňového dokladu v zmysle platných právnych predpisov. Prílohou faktúry je súpis vykonaných prác na diele odsúhlasených poverenou osobou objednávateľa, rekapitulácia, zisťovací protokol o vykonaných stavebných prácach. Všetky prílohy faktúry musia byť potvrdené podpisom a pečiatkou zo strany zhotoviteľa.
- (7) Ak sa Objednávateľ v lehote piatich (5) dní k súpisu vykonaných prác nevyjadrí, Zhotoviteľ je oprávnený vystaviť faktúru a Objednávateľ je povinný takto vystavenú faktúru uhradiť v súlade s podmienkami tejto Zmluvy.

ČLÁNOK VI ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY

- (1) Zhotoviteľ zodpovedá za to, že predmet zmluvy bude zhotovený podľa podmienok tejto Zmluvy a že bude mať vlastnosti dohodnuté v tejto Zmluve. Zhotoviteľ zodpovedá za vady, ktoré má dielo v čase jeho odovzdania, ako aj za vady, ktoré sa vyskytnú po prevzatí diela počas záručnej doby, pričom táto záručná doba platí popri zákonom určenej zodpovednosti za vady, ktoré sa vyskytli neskôr ako pri odovzdaní diela.
- (2) Zhotoviteľ sa zaväzuje prípadné vady diela bezplatne odstrániť bez zbytočného odkladu po uplatnení reklamácie Objednávateľom v lehote mu na to Objednávateľom stanovenej, najneskôr však do 10 kalendárnych dní, ak to charakter vady umožňuje v danej lehote odstrániť. V prípade, ak charakter vady neumožňuje Zhotoviteľovi odstrániť vadu v lehote do 10 kalendárnych dní, Zhotoviteľ je povinný písomne zdôvodniť Objednávateľovi, prečo danú vadu nie je možné odstrániť v lehote do 10 kalendárnych dní a súčasne oznámiť lehotu, v ktorej bude vada odstránená. Ak je predmetom reklamácie havarijný stav, zhotoviteľ je povinný zabezpečiť do 2 dní odstránenie reklamovanej skrytej vady.
- (3) Zhotoviteľ nezodpovedá za vady diela, ktoré nastali v dôsledku neodborného zásahu alebo nesprávneho užívania zo strany Objednávateľa alebo tretej osoby alebo okolnosťami, ktoré vylučujú zodpovednosť Zhotoviteľa v súlade s príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.
- (4) Záručná doba diela je 60 mesiacov a začína plynúť odo dňa protokolárneho odovzdania a prevzatia diela Objednávateľom. Záručná doba však neplynie v čase, počas ktorého Objednávateľ nemohli dielo užívať pre vady diela, za ktoré zodpovedá Zhotoviteľ. Zhotoviteľ však zodpovedá za kvalitu a bezchybnosť materiálu, použitého pri vykonávaní diela. Záručná doba začína plynúť po protokolárnom odovzdaní a prevzatí Diela.
- (5) Zodpovednosť za vady ako aj s tým spojené nároky z väd Diela sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka.

- (6) Zhotoviteľ nezodpovedá za vady diela, ak tieto vady spôsobilo použitie vecí odovzdaných mu na spracovanie Objednávateľom v prípade, že Zhotoviteľ ani pri vynaložení odbornej starostlivosti nevhodnosť týchto vecí nemohol zistiť alebo na ne Objednávateľa upozornil a Objednávateľ na ich použitie trval. Zhotoviteľ takisto nezodpovedá za vady spôsobené dodržaním nevhodných pokynov daných mu Objednávateľom, ak Zhotoviteľ na nevhodnosť týchto pokynov upozornil a Objednávateľ na ich dodržanie trval alebo ak Zhotoviteľ túto nevhodnosť nemohol zistiť.
- (7) Ak sa ukáže, že vada predmetu plnenia je neopraviteľná, zaväzuje sa zhotoviteľ, v rámci odstránenia vady, dodať a zabudovať náhradný predmet plnenia.
- (8) Zhotoviteľ je povinný bez zbytočného odkladu odstrániť aj také vady, zodpovednosť za vznik ktorých popiera, odstránenie ktorých však neznesie odklad. Úhrada nákladov, spojených s odstránením takýchto vád, bude dohodnutá zmluvnými stranami.
- (9) V prípade, že zhotoviteľ neodstráni reklamované vady v dohodnutej lehote, napriek tomu, že ich uznal a objednávatel vytvoril podmienky na ich odstránenie, má objednávatel právo zabezpečiť odstránenie vád treťou osobou. Úhradu nárokov tretej osobe pri odstraňovaní vád týmto spôsobom znáša zhotoviteľ.

ČLÁNOK VII SANKCIE

- (1) Objednávateľovi vzniká nárok na úhradu zmluvnej pokuty v nasledovných prípadoch:
 - a) Zhotoviteľ sa omešká s vykonávaním a odovzdaním diela, tak ako je zmluvnými stranami dohodnuté, Objednávateľ je voči Zhotoviteľovi oprávnený uplatniť zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny diela, a to aj za každý, aj začatý deň omeškania s odstránením vád;
 - b) ak sa Zhotoviteľ omešká s odstránením vád, ktoré je povinný odstrániť podľa tejto Zmluvy, Objednávateľ je voči Zhotoviteľovi oprávnený uplatniť zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny diela, a to aj za každý, aj začatý deň omeškania s odstránením vád
- (2) Uplatnením zmluvných pokút podľa vyššie uvedených bodov, nie sú dotknuté oprávnenia Objednávateľa na uplatnenie ďalších sankcií a zmluvných pokút v zmysle Zmluvy.

ČLÁNOK VIII OSOBITNÉ USTANOVENIA

- (1) Zhotoviteľ sa zaväzuje odovzdať dielo na základe odovzdávacieho a preberacieho protokolu.
- (2) Dielo je zhotoviteľom odovzdané objednávatelovi a objednávatelom prevzaté podpisom odovzdávacieho a preberacieho protokolu objednávatelom a zhotoviteľom.
- (3) V prípade, ak objednávatel v čase odovzdania diela zistí vady diela, je povinný jednotlivé vady uviesť v odovzdávacom a preberacom protokole. Na vady zistené po odovzdaní diela sa neprihliada, iba ak boli spôsobené porušením povinnosti na strane zhotoviteľa.
- (4) Zhotoviteľ sa zaväzuje, že bez predchádzajúceho písomného súhlasu Objednávateľa neprevedie žiadne záväzky, práva a/alebo povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy na žiadnu tretiu osobu.

ČLÁNOK IX TRVANIE ZMLUVY

- (1) Platnosť zmluvy zaniká:
 - a) písomnou dohodou uzatvorenou medzi zmluvnými stranami;
 - b) odstúpením od zmluvy. Objednávateľ je oprávnený od zmluvy odstúpiť z dôvodu porušenia povinnosti zhotoviteľom špecifikovanej v čl. IV bod 1)-5) tejto zmluvy, alebo sa omešká s odovzdaním diela o viac ako 30 dní. Zhotoviteľ je oprávnený od zmluvy odstúpiť, ak objednávatel neodovzdá stavenisko v dohodnutej lehote podľa tejto zmluvy

- (2) V prípade odstúpenia od zmluvy objednávateľom, má zhotoviteľ nárok na náhradu účelne vynaložených nákladov na vykonanie diela ako aj na pomernú časť odmeny podľa článku V ods. 1) tejto zmluvy.

ČLÁNOK X **VYŠŠIA MOC**

- (1) Každá zmluvná strana bude oslobodená od plnenia povinností vyplývajúcej z tejto Zmluvy pokiaľ, a do tej miery, do ktorej je toto plnenie závažne obmedzené alebo znemožnené mimoriadnymi okolnosťami nezávislými od vôle danej zmluvnej strany, vrátane, ale nielen, vojny, štrajku, povstania, občianskych nepokojov, požiaru, teroristického útoku, povodne alebo inej živelnnej katastrofy alebo reštrikcií na vývoz alebo dovoz zo strany zahraničných alebo vládnych predpisov, akejkol'vek inej okolnosti mimo jej dosahu, za predpokladu, že táto zmluvná strana, ktorá požaduje takéto ospravedlnenie, ihneď najneskôr do sedemdesiatdva (72) hodín odo dňa vzniku oznámi druhej zmluvnej strane začatie a skončenie akejkol'vek podobnej okolnosti a vynaloží maximálne úsilie, aby minimalizovala nemožnosť plnenia svojich povinností podľa tejto Zmluvy. Po skončení tejto okolnosti ospravedlnená zmluvná strana bude ihneď pokračovať v plnení všetkých povinností, ktorých plnenie bolo touto okolnosťou prerušené.
- (2) Pokiaľ v tejto Zmluve nie je výslovne uvedené a dohodnuté inak, má poškodená strana nárok na náhradu škody v zmysle § 373 a nasl. Obchodného zákonníka v platnom znení ak druhá zmluvná strana poruší jednotlivé zmluvné povinnosti zmluvy, ibaže porušujúca zmluvná strana preukáže, že porušenie povinností bolo spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť v zmysle § 374 Obchodného zákonníka v platnom znení.

ČLÁNOK XI **OCHRANA INFORMÁCIÍ**

- (1) Zmluvné strany sa dohodli, že všetky informácie, ktoré si vymenili v rámci uzatvárania tejto Zmluvy, ďalej informácie, ktoré si vymenia alebo inak vyplynú z jej plnenia predstavujú predmet Obchodného tajomstva, a zostanú utajené, a to i po skončení platnosti tejto Zmluvy.
- (2) Zmluvné strany sa v zmysle predchádzajúceho odseku tejto Zmluvy dohodli, že predmetné informácie nikomu neposkytnú a prijmu také opatrenia, ktoré znemožnia ich prístupnosť tretím osobám.
- (3) Vyššie uvedené sa nevzťahuje na zverejnenia vyžadované zákonom alebo predpismi orgánov verejnej moci, alebo zverejnenia so zámerom uplatniť akýkoľvek právny nárok, ktorý môžu mať účastníci tejto Zmluvy voči sebe navzájom alebo ktorýkoľvek z účastníkov tejto Zmluvy voči tretej osobe. Vyššie uvedené sa nevzťahuje ani na zverejnenie informácii vo verejnom záujme, alebo informácii ktoré účastník získal od tretej strany, ktorá je oprávnená zverejniť ich a prestane sa vzťahovať na informácie, ktoré boli verejne publikované.

ČLÁNOK XII **DORUČOVANIE**

- (1) Písomnosti týkajúce sa záväzkov medzi zmluvnými stranami, ktoré vyplývajú z tejto Zmluvy sa účastníci zaväzujú doručovať prednostne osobne alebo poštou vo forme doporučenej listovej zásielky. Poštou doručuje zmluvná strana - odosielateľ písomnosti druhej zmluvnej strane - adresátovi na adresu jeho sídla uvedeného v záhlaví tejto Zmluvy, resp. adresu písomne oznámenú zmluvnou stranou ako korešpondenčnú adresu. Ak nie je možné doručiť

písomnosť na túto adresu, povinnosť odosielateľa je splnená v deň, keď ju pošta vrátila odosielateľovi ako nedoručiteľnú zásielku.

- (2) Zmluvné strany sa dohodli na osobnom doručovaní písomnosti druhej zmluvnej strane v čase od 09,00 hodiny do 14,30 hodiny, ktorá je povinná potvrdiť prevzatie písomnosti, k doručeniu môže dôjsť priamo zmluvnou stranou; ak zmluvná strana odmietne prevziať písomnosť, považuje sa táto písomnosť za doručeniej jej odmietnutím
- (3) Zmluvné strany sa výslovne dohodli na oprávnení doručovať písomnosti týkajúce sa záväzku medzi zmluvnými stranami, ktoré vyplývajú z tejto Zmluvy i prostredníctvom e – mailu a/alebo faxu. Písomnosť doručená prostredníctvom faxu a /alebo e – mailu treba doplniť najneskôr do troch dní predložením originálu spôsobom podľa predchádzajúcich odsekov tohto článku, v opačnom prípade platí že písomnosť nebola zaslaná.

ČLÁNOK XIII ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- (1) Táto Zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, každá zo zmluvných strán obdrží po jednom vyhotovení.
- (2) Vyhlásenia zmluvných strán obsiahnuté v tejto Zmluve sú záväzné až do času riadneho a úplného zániku Zmluvy jej splnením v súlade s touto Zmluvou.
- (3) Akékoľvek vzdanie sa práv podľa jednotlivého ustanovenia tejto Zmluvy nebude zakladat' vzdanie sa práv z ďalších ustanovení, a takéto vzdanie sa práv nebude zakladat' pokračujúce vzdanie sa práv, pokiaľ k tomu nedá výslovný písomný súhlas strana, ktorá by mala byť z tohto práva oprávnená.
- (4) Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa platných právnych predpisov.
- (5) Zmeny a doplnenia tejto Zmluvy, jej dodatky je možné konať iba po vzájomnej dohode obidvoch zmluvných strán formou písomného očíslovaného dodatku, a nahradením textu jej novým znením takisto v písomnej forme, pokiaľ nie je v texte tejto Zmluvy výslovne dohodnuté inak.

Zmluva bola uzatvorená na základe prejavu vôle všetkých zmluvných strán, slobodne, vážne a určite. Zmluvné strany potvrdzujú, že sú oprávnené s nehnuteľnosťou nakladať, že úkon je uskutočnený v predpísanej forme, že prejavy vôle sú hodnoverné, dostatočne určité a zrozumiteľné a že zmluvná voľnosť, nie je ničím obmedzená. Zmluvné strany Zmluvu prečítali, porozumeli jej obsahu a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.

.....
zhotoviteľ:

.....
objednávateľ
Štátny pedagogický ústav:
prof. PhDr. Ľudovít Hajduk, PhD.
riaditeľ